

# **Ephesians 5:6-14**

Literal Translation  
Greek/English Interlinear  
Overall Diagram

## **Ephesians 5:1-14**

### Literal English Translation

**1 ¶** Become therefore expressions of God, as beloved children,

**2** and be walking in love, according as Christ also loved us and gave Himself over on behalf of us, *an* offering and *a* sacrifice to God for *an* odor of a sweet smell.

**3 ¶** But let not fornication, and all uncleanness, or covetousness, be named among you, as it is proper for saints;

**4** also shameful, and foolish talking, or joking (the things not becoming), but rather thanksgiving.

**5** For be knowing this, that every immoral person, or unclean person, or covetous person, who is an idolater, has no inheritance in the kingdom of Christ and of God.

**6** Let no one deceive you *with* empty words, for on account of these the wrath of God is coming upon the sons of the disobedience.

**7** Therefore do not become partakers with them;

**8** for you were once darkness, but now *you are* light in *the* Lord; be walking as children of light.

**9** For the fruit of the Spirit *is* in all goodness and righteousness and truth,

**10** proving what is well-pleasing to the Lord.

**11** And do not fellowship with the unfruitful works of darkness, but rather even be convicting them.

**12** For it is shameful even to speak of the hidden things being done by them.

**13** And all the things being convicted by the light are being manifested, for everything being manifested *is* light.

**14** Therefore it says, "Wake up, the one sleeping, and rise up from out of the dead, and Christ will shine upon you."

## Ephesians 5:6-14

### Greek / English Interlinear

- 6) μηδεις υμας απατατω κενοις λογοις· δια ταυτα γαρ  
no one you let...deceive you empty words; on account of these for  
ερχεται η οργη του Θεου επι τους υιους της απειθειας.  
is coming the wrath the of God upon the sons the of disobedience.
- 7) μη ουν γινεσθε συμμετοχοι αυτων·  
not therefore do...become partakers with them;
- 8) ητε γαρ ποτε σκοτος, νυν δε φως εν Κυριω· ως τεκνα  
you were for once darkness, now but light in Lord; as children  
φωτος περιπατειτε  
of light be walking
- 9) ο γαρ καρπος του Πνευματος (φωτος) εν παση αγαθωσυνη και  
the for fruit the of Spirit (of light) in all goodness and  
δικαιοσυνη και αληθεια,  
righteousness and truth,
- 10) δοκιμαζοντες τι εστιν ευαρεστον τω Κυριω·  
proving what is well-pleasing the to Lord;
- 11) και μη συγκοινωνειτε τοις εργοις τοις ακαρποις  
and not do...be fellowshiping with the works the unfruitful  
του σκοτους, μαλλον δε και ελεγχετε·  
the of darkness, rather but even convicting;

## Ephesians 5:6-14

### Greek / English Interlinear (continued)

12) τὰ γὰρ κρυφῆ γινόμενα ὑπ' αὐτῶν αἰσχρὸν ἐστι(ν) καὶ λέγειν.  
the things for hidden having become by them shameful are even to speak.

13) τὰ δὲ πάντα ἐλεγχόμενα ὑπὸ τοῦ φωτὸς φανεροῦται·  
the things and all being convicted by the light are being manifest.

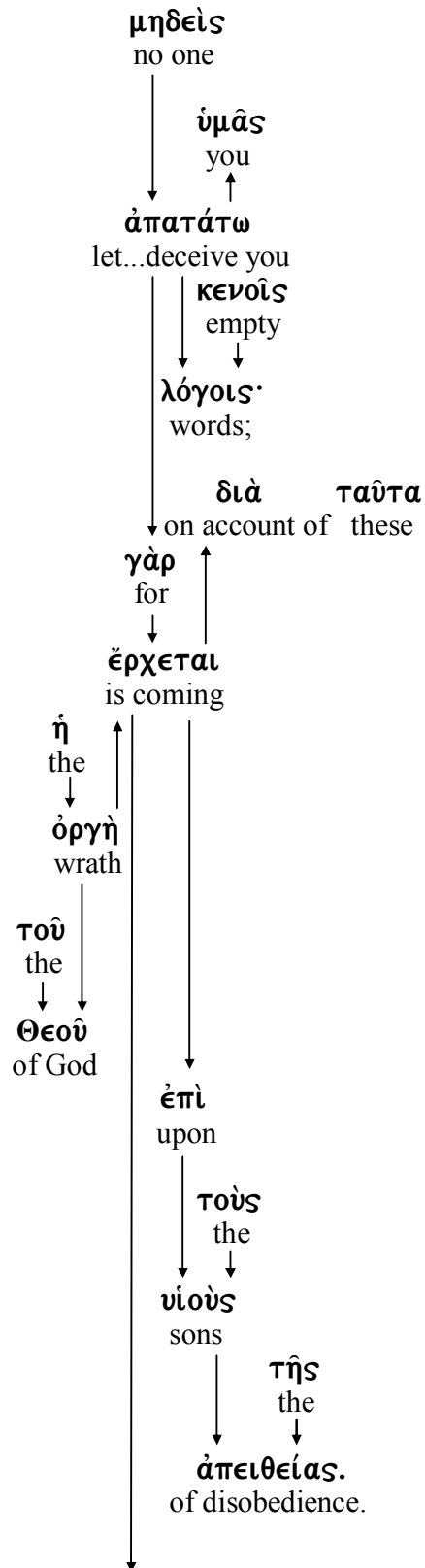
14) πᾶν γὰρ τὸ φανερούμενον φῶς ἐστί(ν). διὸ λέγει,  
every for the thing being manifest light is. on account of which it says,

Ἔγειραι (ἔγειρε) ὁ καθεύδων, καὶ ἀνάστα ἐκ τῶν νεκρῶν,  
Awake (awake) the one sleeping, and rise up out of the dead,

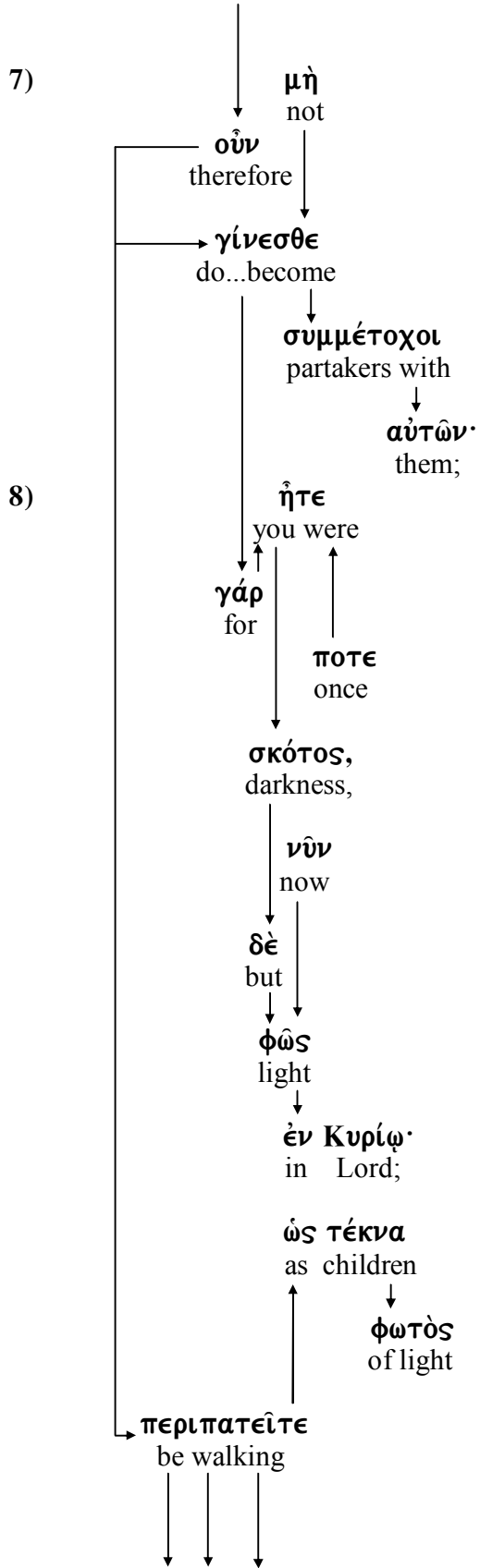
καὶ ἐπιφάσει σοι ὁ Χριστός.  
and will shine upon you the Christ.

**Ephesians 5:6-14**  
Diagram

6)

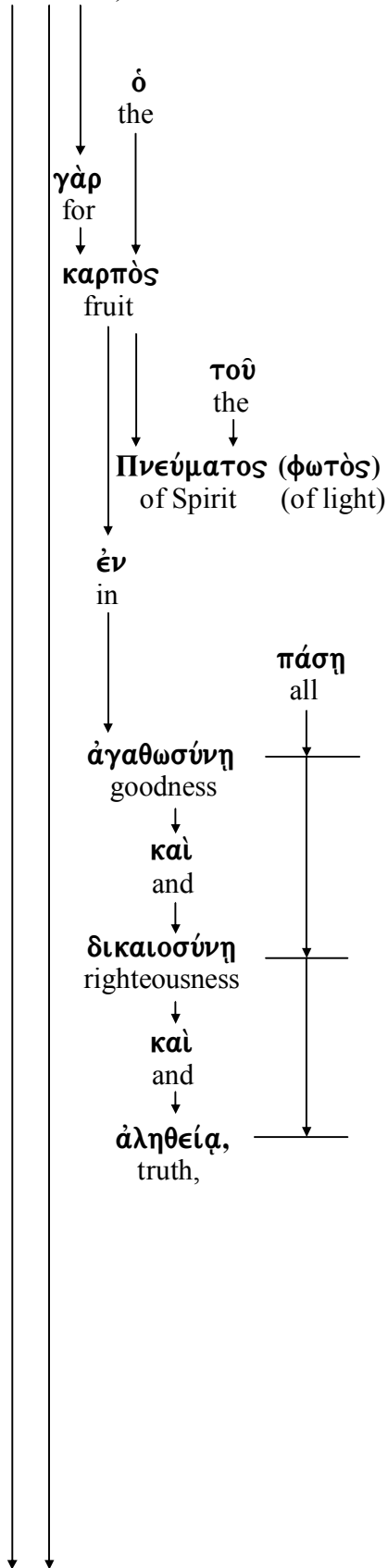


**Ephesians 5:6-14**  
Diagram (continued)



**Ephesians 5:6-14**  
 Diagram (continued)

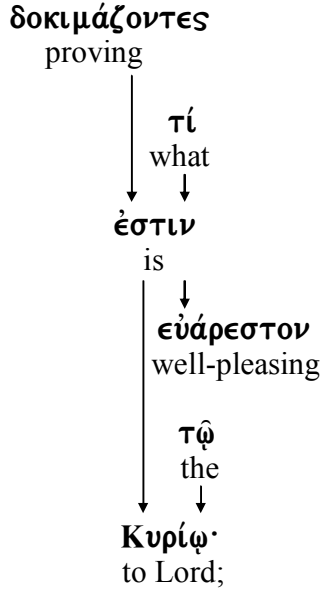
9)



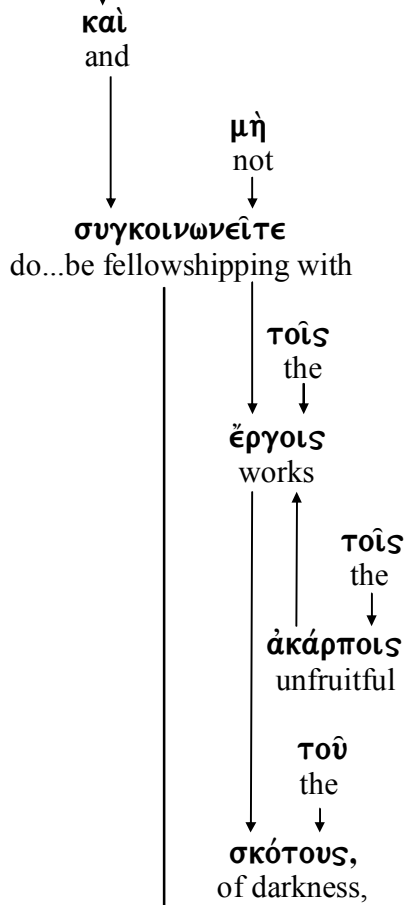
**Ephesians 5:6-14**

Diagram (continued)

10)

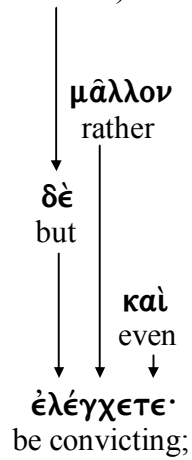


11)

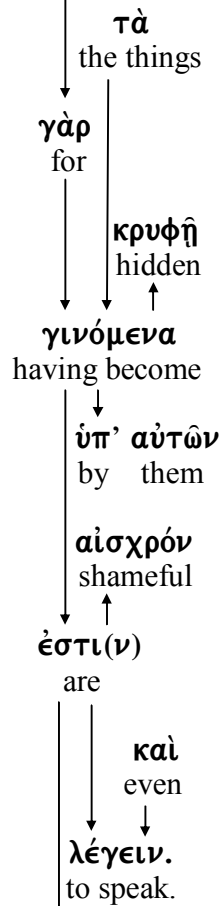


**Ephesians 5:6-14**  
Diagram (continued)

11) cont.

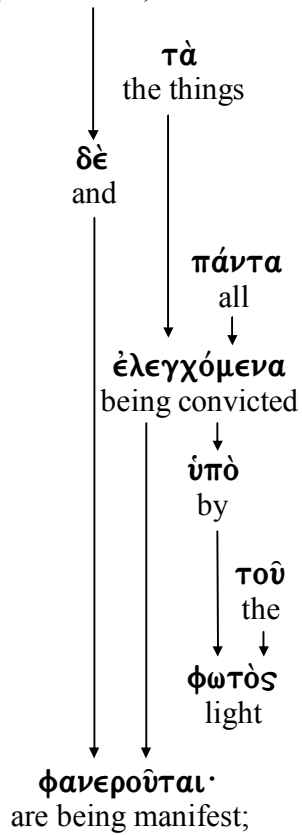


12)



**Ephesians 5:6-14**  
Diagram (continued)

13)



14)



**Ephesians 5:6-14**  
Diagram (continued)

